

Lettre de Voltaire à D'Alembert, 8 juillet 1757

Expéditeur(s) : Voltaire

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Voltaire, Lettre de Voltaire à D'Alembert, 8 juillet 1757, 1757-07-08

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 07/10/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/dalembert/items/show/2129>

Informations sur le contenu de la lettre

Incipit

- il est infatigable.
- Voilà encore de l'érudition orientale de mon prêtre

RésuméLes libraires ont-ils un correcteur hébraïque ? L'absurdité du jésuite Maire, de Marseille, qui était venu le voir. Fréd. II en mauvaise posture.

Date restituée8 juillet [1757]

Justification de la datationNon renseigné

Numéro inventaire57.18

Identifiant1174

NumPappas204

Présentation

Sous-titre204

Date1757-07-08

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guibaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guibaud (IMJ-PRG).

Editeur de la ficheIrène Passeron & Alexandre Guibaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettreNon renseigné

Publication de la lettreBest. D7308*. Pléiade IV, p. 1045 et Pléiade XIII, p. 545

Lieu d'expéditionGenève, Aux Délices

DestinataireD'Alembert

Lieu de destinationParis

Contexte géographiqueParis

Information générales

LangueFrançais

Sourceautogr., « aux Délices », 2 p.

Localisation du documentOxford VF

Description & Analyse

Analyse/Description/RemarquesNon renseigné

Auteur(s) de l'analyseNon renseigné

Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

8 juillet 1757

8 juillet, au Plessis

voulus envoi des Traditions orientales Damours
presso; il est infabitable vous avouez sans doute
quelques corrections hébraïques. Si tous les
articles étaient bons, j'aurais les bêtaumes
ny prononcerois pas leur corrupte.

Il faut que je vous détermine plus et plus
précisément que jay fait la révisee. D'après quels
documents également pour la faire que je sui
d'humac par franchise, il ferait tout aussi bien
de la faire que je déclare que de son genetisme
nous ne le jugeons pas digne pour l'enseignement.
Appellez lemaire, docteur théologien Roi,
l'évêque de pierreilles bolzant, j'aurais tout au moins
l'opinion de telles personnes - personnes voulant
que ce capitole m'a donné un mandement
contenu dans une compilation de loix de nos lois
nom de l'évêque dont je juge être quelqu'un
qui aurait il déclarer contre tout ceux qui croient
en Dieu. si attaqué en court ordonnerait à Dieu

Oxford VF

B. villedieu. aux Dames.

est de l'ordre des orientales Damas
il est infatigable vous avez sans doute
e correcteur habra que. Si tous les
occasions pour chargez les lebres nos
verrons pas leur complice.

que j'en vous disser mon cher et illustre
le que jay fait la reuee Dung, mister
au signe pour la faire querre son
pet fruchier il fera tout aussi bien
lire querre de la rage de son pere
si je pps de ce perte diser veux faire
de temoiso, et une lecologion de
de mestres solzun, jecrois que non
de tout cela Dicume-pardon, vous riez
ce capelan mis donnez un mandement
deus comples pooleys mane. tous les
bon esquier. idus au jor de auer qualla.
et Declamer contre l'assassine qui meurt
et estrange. aveant cedante n. D'Amor

il tue reproche Dicome en Dieu, aeeune
mortance, auer un tel st'rangez' chabord
Qui se mettillot au ry poine ouinez jene
tait eust si lebord de Dicome la Dicome
fais poffr Dicome, au Tadignation
vire vane mire, mais il y a conter faire par
tote que celamee en rebore.

en p'stend lestaines du Ray de B' p'st que
jamais en dit qu'il fuit en Isolais, lequel appelle
l'equinoxe homme, et que ce que ce des hablans
ne veut pas le faire tuer p' leuy, que les
officier Dicome, que ma que arquebusier
qu'auoit, que D'abla D'abemon, mais
peut estre que tout celamee p' auoying
metum vult.